

ORION®

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ПАРОВАРКА С ФУНКЦИЯМИ
ПОДОГРЕВА БУТЫЛОЧЕК И
СТЕРИЛИЗАЦИИ 4 в 1**

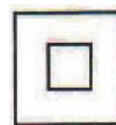
РУССКИЙ RUS

Модель: ОВ02

Пожалуйста, внимательно прочитайте Инструкцию по эксплуатации перед эксплуатацией изделия.

Храните Инструкцию по эксплуатации в доступном месте.

АС230В~50Гц, 300Вт



<http://www.orion.ua>

Уважаемые покупатели!

Большое СПАСИБО Вам за покупку продукции ORION!

Мы искренне верим в то, что в течение многих лет Вы будете получать истинное удовольствие от функций и возможностей этого изделия! Каждый день родителям приходится принимать разнообразные решения, чтобы обеспечить лучшее для своих детей. Приобретение пароварки с функциями подогрева бутылочек и стерилизации ORION - это лучшее решение! ORION OB02 был создан, чтобы облегчить жизнь родителей. С его помощью вы сможете стерилизовать бутылочки и мелкие предметы, подогревать и поддерживать температуру бутылочек, а также обрабатывать паром овощи и фрукты, сохраняя витамины и полезные вещества. Регулировка температуры отвечает стандартам безопасности, а уникальный дизайн прибора позволяет использовать все типы бутылочек и банок детского питания. Мы гарантируем качество и безопасность нашей продукции.

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию, которая в простой и понятной форме содержит описание и объяснение всех функций, и сохраните ее на будущее.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВНИМАНИЕ! ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ НЕСЕТ ПОЛНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СВОЮ БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ИЗДЕЛИЯ

При использовании электрических приборов соблюдайте следующие правила безопасности.

1. Перед использованием прибора убедитесь, что напряжение местной электросети совпадает с напряжением, указанным на приборе.
2. Используйте прибор только по назначению.
3. Устанавливайте прибор на сухой, ровной и устойчивой поверхности.
4. Запрещается ставить прибор на горячую поверхность и возле огня.
5. Включайте прибор только в розетку с заземлением.
6. Не оставляйте включенный прибор вблизи детей без присмотра. Не разрешайте детям играть с прибором.
7. Прибор не предназначен для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность.
8. Будьте осторожны! Из отверстия в крышке прибора во время его работы выходит горячий пар. Пар может обжечь.
9. Чтобы избежать поломки и деформации прибора, ничем не накрывайте отверстия в крышке прибора во время его работы.
10. Никогда не включайте прибор без воды.
11. Во избежание риска поражения электрическим током не погружайте прибор в воду во время его работы, избегайте попадания воды на прибор.
12. Запрещено пользоваться прибором, если сетевой шнур, штепсельная вилка или сам прибор были повреждены. Обратитесь в авторизированный сервисный центр для диагностики и ремонта прибора.
13. Не погружайте прибор в воду во время его чистки.
14. Не перенагревайте пищу.
15. На LCD дисплее отображается температура. Прежде чем кормить ребенка, проверьте температуру пищи!
16. Следите, чтобы шнур не касался горячих поверхностей.
17. Храните прибор в сухом и недоступном для детей месте.
18. Для предотвращения поражения электрическим током самостоятельно не

разбирайте прибор. При неисправности отнесите его к квалифицированным специалистам для ремонта.

19. Используйте только те приспособления, которые входят в комплект.
20. Перед тем, как вытащить вилку из розетки, выключите прибор с помощью кнопки «Вкл./Выкл.».
21. После завершения работы отключите прибор от розетки электросети.
22. Строго следуйте инструкциям.

ВНИМАНИЕ! НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ТЕЛЕСНЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ И ВОЗНИКНОВЕНИЮ ПОЖАРА

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплекте поставки прибора входят:

1. Пароварка.....1шт.
 - a. Крышка (1шт)
 - b. Корзина (1шт)
 - c. Контейнер (1шт)
 - d. Основание (емкость для воды) (1шт)
 - e. Крышка колпачка (1шт)
 - f. Колпачок (1шт)
 - g. Емкость для обработки паром (1шт)
 - h. Мерная чашка (1шт)
 - i. Щипцы для безопасного извлечения бутылочек (1шт)
2. Инструкция по эксплуатации.....1шт.
3. Гарантийный талон.....1шт.
4. Информационный листок ORION.....1шт.
5. Коробка упаковочная.....1шт.

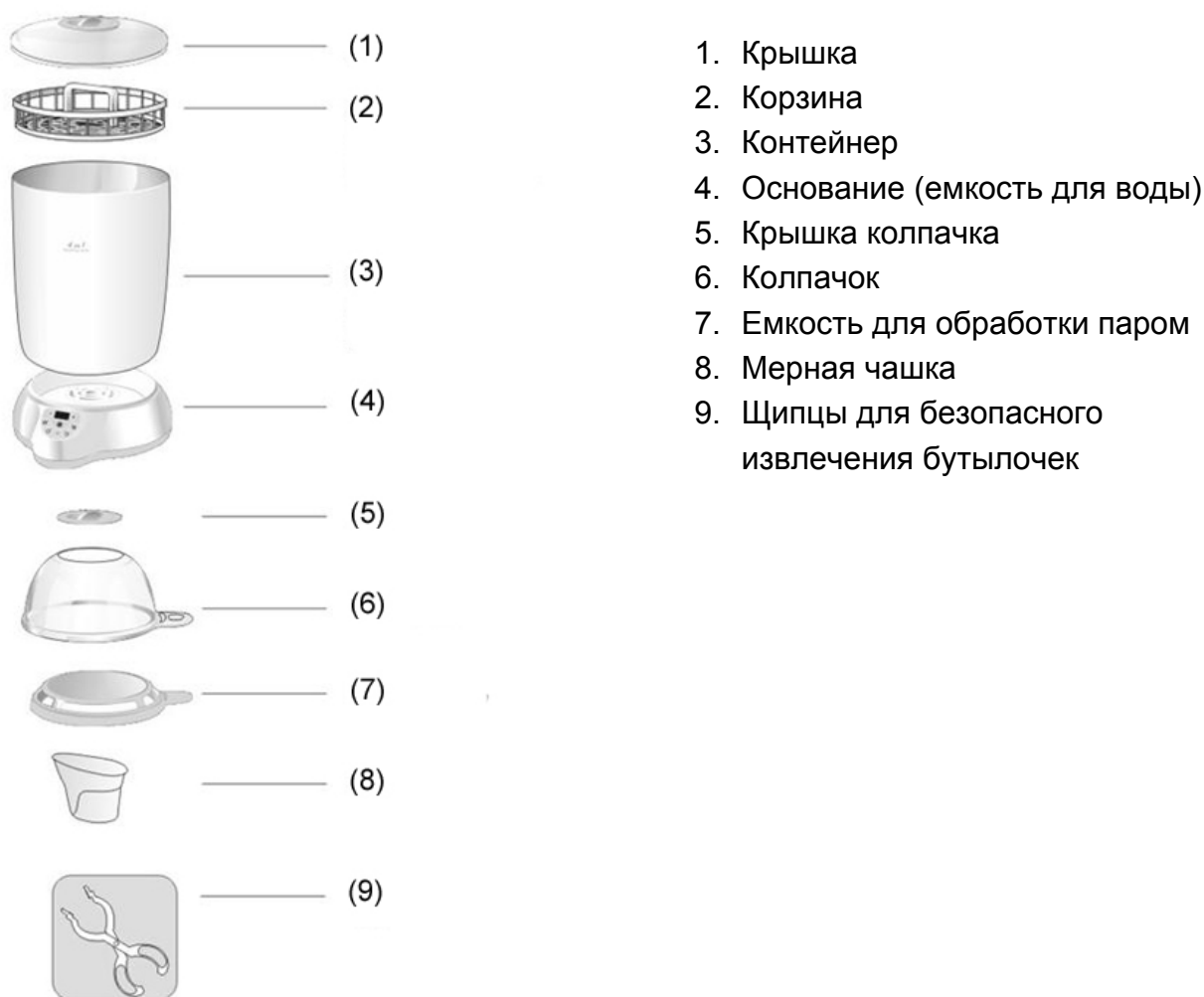
ОСОБЕННОСТИ

Электрическая пароварка с функциями подогрева бутылочек и стерилизации 4 в 1:	ORION OB02
Электропитание:	AC230В~50 Гц
Мощность:	300Вт
Номинальный ток:	1,3А
Класс защиты от поражения электрическим током:	II
Степень защиты от влаги:	IPX0
Цвет:	белый/зеленый
Габаритные размеры упаковки:	230x230x310мм
Габаритные размеры прибора:	250x195x65мм
Вес нетто/брутто:	0,6кг/0,65кг
Стерилизация	
Быстрый и безопасный подогрев детских бутылочек и детского питания	
Поддержание температуры	
Приготовление на пару	
Электронное управление с LCD дисплеем	
Современный дизайн	
Удобен, безопасный и надёжный в использовании, легок в очистке	

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ ПРИБОРА



ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Проверьте, совпадают ли требования к электрическим характеристикам и параметрам прибора и напряжение в Вашей сети.
2. Извлеките прибор из упаковки и удалите все этикетки.
3. Тщательно вымойте детали прибора (кроме основания) в теплой мыльной воде перед первым использованием. Затем сполосните и вытрите насухо.
4. Основание следует очищать влажной тканью.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

1. Поставьте прибор на ровную, устойчивую поверхность с необходимым пространством вокруг него.
2. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку электросети и нажмите кнопку Вкл./Выкл. Замигают световые индикаторы каждой из функций и прозвучит двукратный звуковой сигнал. На дисплее отобразится температура. Нажмите кнопку Вкл./Выкл. Еще раз, прозвучит однократный звуковой сигнал и прибор выключится автоматически.
3. После включения прибора выберите необходимую функцию и следуйте инструкциям, описанным ниже.
4. Регулировка температуры: чтобы установить температуру, нажимайте кнопки «+»/«-» на панели управления. Каждое нажатие увеличивает/уменьшает температуру на один градус (минимальная температура 37°, максимальная - 100°).

ФУНКЦИИ

Подогревание бутылочек/баночек детского питания

1. Мерной чашкой налейте 150 мл воды в емкость для воды (4).
2. Снимите крышку (5) и установите колпачок (6) на основание (4).
3. Поместите бутылочку (баночку) на основание внутри колпачка.
4. Нажмите кнопку «Подогревание». Прозвучит однократный сигнал и загорится индикатор функции «Подогревание». На дисплее появится и промигает четыре раза установленная по умолчанию температура 40°.
5. Когда температура достигнет 40°, прозвучит тройной звуковой сигнал и индикатор загорится зеленым цветом. Это значит, что подогрев завершен. Через восемь часов функция «Поддержания температуры» выключается, об этом вас оповестит звуковой сигнал, который будет звучать на протяжении одной минуты.
6. Не держите пищу в тепле слишком длительное время.
7. После использования отключите прибор от сети.



Поддержание температуры

ORION OB02 можно использовать, чтобы некоторое время сохранять бутылочки и банки теплыми.

1. Мерной чашкой налейте 150 мл воды в емкость для воды (4).
2. Снимите крышку (5) и установите колпачок (6) на основание (4).
3. Поместите бутылочку (баночку) на основание внутри колпачка.
4. Нажмите кнопку «Поддержание температуры». Прозвучит однократный сигнал и загорится индикатор функции «Поддержание температуры». На дисплее появится и промигает четыре раза установленная по умолчанию температура 50°.
5. Когда температура достигнет 50°, прозвучит тройной звуковой сигнал и индикатор загорится зеленым цветом. Через восемь часов функция «Поддержания температуры» выключается, об этом вас оповестит звуковой сигнал, который будет звучать на протяжении одной минуты.
6. После использования отключите прибор от сети.

Внимание! Прежде чем дать ребенку молоко, убедитесь в том, что его температура есть безопасной для ребенка, капнув пару капель на тыльную сторону своей ладони.

Приготовление на пару

Приготовленные на пару овощи и фрукты сохраняют практически все витамины, очень полезны для пищеварения и прекрасно подходят для детей старше 4 месяцев. Приготовление на пару является наиболее мягким и здоровым способом приготовления пищи. ORION OB02 обрабатывает паром от 50 до 150 грамм любых овощей и фруктов. Время, необходимо для приготовления, зависит от количества, типа и изначальной температуры продуктов.

1. Мерной чашкой налейте 80-90 мл воды в емкость для воды (4).
2. Нарежьте овощи или фрукты небольшими кусочками (не более 150 грамм) и положите их в ёмкость для обработки паром (7).
3. Установите ёмкость для обработки паром на основание и накройте ее колпачком (6).
4. Нажмите кнопку «Приготовление». Прозвучит однократный сигнал и загорится индикатор функции «Приготовление». На дисплее появится и промигает четыре раза установленная по умолчанию температура 100°.
5. Когда температура достигнет 100° и вода полностью испариться, прозвучит тройной звуковой сигнал, индикатор замигает зеленым цветом. Это означает, что обработка паром завершена и пища готова к употреблению.
6. После использования отключите прибор от сети.



1



2



3

Внимание! Будьте осторожны! Пар, выходящий через крышку колпачка, очень горячий и может обжечь.

Стерилизация

1. Мерной чашкой налейте 40 мл воды в емкость для воды (4).
2. Установите контейнер (3) на основание(4).
3. Установите бутылочки вверх дном в контейнер. Для стерилизации мелких предметов (сосок, крышек и мелких игрушек) установите корзину (2) в верхней части контейнера. Закройте контейнер крышкой (1).
4. Нажмите кнопку «Стерилизация». Прозвучит однократный сигнал и загорится индикатор функции «Стерилизация». На дисплее появится и промигает четыре раза установленная по умолчанию температура 100°.
5. Когда температура достигнет 100° и вода полностью испариться, прозвучит тройной звуковой сигнал, индикатор замигает зеленым цветом. Это означает, что стерилизация завершена.
6. Достаньте бутылочки и другие предметы из контейнера и отключите прибор от электросети.



Примечания:

- В контейнер могут поместиться семь бутылочек стандартно размера, а также помещаются бутылочки с широким горлышком.
- Бутылочки и мелкие предметы перед стерилизацией необходимо вымыть, сполоснуть в холодной воде и высушить .
- Прежде чем стерилизовать следующие бутылочки или мелкие предметы, подождите около 30 минут.
- Чтобы избежать ожога паром, для извлечения бутылочек и мелких предметов из контейнера используйте щипцы, входящие в комплект.

ЧИСТКА

1. Перед чисткой отключите прибор от сети и дайте ему остыть.
2. Основание следует очищать влажной тканью. Вымойте остальные детали в теплой воде с добавлением жидкого моющего средства.
3. Не используйте абразивы и металлические щетки для чистки.
4. Никогда не погружайте основание в воду.
5. Для очистки основания от накипи разведите 50% уксус в 150 мл воды и налейте данный раствор в основание. Оставьте раствор действовать до тех пор, пока накипь не растворится. Протрите основание влажной тканью и дайте ему высохнуть.

Примечания:

- Рекомендуем очищать прибор от накипи один раз в месяц.

Примечание: В случаях выявления неисправностей, которые нельзя устранить, необходимо обратиться в сервисный центр.

(Список сервисных центров спрашивайте в организации, продавшей изделие)



Данный знак означает, что данный прибор нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами после окончания срока службы. Чтобы избежать возникновения негативного влияния на окружающую среду или здоровье человека, необходимо выполнять требования по утилизации данного прибора. Сдайте прибор в специализированный пункт или обратитесь к продавцу, у которого был приобретен данный прибор. Компетентные люди отправят данный прибор на безопасную для окружающей среды переработку.

ВНИМАНИЕ! Производитель имеет право на внесение изменений в технические характеристики, внешний вид и комплектность изделия вследствие постоянного совершенствования продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Примечание: Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Мы надеемся, что Вы обратите на это внимание.

ДАТА ПРОИЗВОДСТВА - 15 ЯНВАРЯ 2011 ГОДА

МОДЕЛЬ ОТВЕЧАЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ДСТУ IEC 60335-2-15:2006, ДСТУ CISPR 14-1:2004

DEVELOPED BY ORION ELECTRONICS LTD

(29 Jászberényi út, Budapest 1106, HUNGARY, EUROPE)

ASSEMBLED IN P.R.C. UNDER STRICT CONTROL OF ORION ELECTRONICS LTD (HUNGARY, EUROPE)

CERTIFIED AND APPROVED BY ORION ELECTRONICS LTD (HUNGARY, EUROPE)

Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях и при необходимости транспортировать любым видом гражданского транспорта в имеющейся индивидуальной потребительской таре. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений. Срок службы устройства – 1 год. Устройство не содержит вредных материалов и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях). Данное устройство нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами после окончания срока службы. Чтобы избежать возникновения негативного влияния на окружающую среду или здоровье человека, необходимо выполнять требования по утилизации данного устройства. Сдайте устройство в специализированный пункт или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено данное устройство. Компетентные люди отправят данное устройство на безопасную для окружающей среды переработку.

Гарантии поставщика

Товар соответствует утвержденному образцу. Изготовитель гарантирует соответствие устройства требованиям: дсту IEC 60335-2-15:2006, ДСТУ CISPR 14-1:2004. При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве пользователя, устройство обеспечивает безопасность в полном объеме требований, подлежащих обязательной сертификации в системе УкрСЕПРО, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и признано годным к эксплуатации. Устройство имеет гарантийный срок эксплуатации — 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона.

Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия:

- Гарантия не распространяется на части изделия, которые легко разбиваются (стекло, пластмасса, лампы, и т. п.), а также на аксессуары, аккумуляторы, блоки питания, пульты ДУ, подставки, крепежи, соединительные шнуры, футляры, и т. п.
- встроенную аккумуляторную батарею (в случае длительного или неправильного использования).

Наименование: ОРИОН ОБ02

Основное предназначение: Пароварка с функциями подогрева бутылочек и стерилизации

Страна производитель: Китайская Народная Республика

Изготовитель и разработчик: Орион Электроникс Лтд.

Адрес изготовителя: Венгрия, 1106 Будапешт, ул. Ясберены, д. 29

Дата изготовления: 15/01/2011

Гарантированный срок службы: 1 год

Гарантийный срок эксплуатации: 12 месяцев

Гарантийное обслуживание и сервис: ООО "Фокстрот сервис", г.Киев, ул.Щусева 44

Класс продукта и Название нормативных

документов, которым соответствует:

Продукт второго класса, соответствует требованиям

ДСТУ IEC 60335-2-15:2006, ДСТУ CISPR 14-1:2004

Сертификаты: CE, Укрседро

Дополнительная информация на web-сайте компании ORION www.orion.ua

Отзывы и предложения принимаются по адресу support@orion.ua